

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 50-51 (1933)

**Heft:** [4]

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<b>Leder-Riemen</b> für <b>Kraffanlagen</b> <b>Techn. Leder</b>	 <b>Riemen- &amp; Gummifabrik</b> <b>Gut &amp; Cie</b> <b>ZÜRICH</b> <b>Gegründet 1866</b>	<b>Gummi Riemen</b> and <b>Balata-Riemen</b> <b>Transportbänder</b>
--	--	--

**111 a.** Wer liefert Nebag-Decken? **b.** Wer hätte abzugeben gebrauchtes Gerüstmaterial und Bauwerkzeug? Offerten unter Chiffre 111 an die Exped.

**112.** Wer erstellt Holz trocken-Anlagen für kleines Hobelwerk? Offerten unter Chiffre 112 an die Exped.

**113.** Wer hätte gebrauchte oder neue Ketten-Ablängsäge, 60 cm lang und 1 transportable Elektro-Kettenfräsmaschine, 220 Volt, mit oder ohne Kabel, abzugeben? Offerten unter Chiffre 113 an die Exped.

**114.** Wer liefert dreiseitige Hobelmaschine, gebraucht, in gutem Zustande? Offerten unter Chiffre 114 an die Exped.

**115.** Wer hätte 1 Einsatzgatter für Einfachgang, Durchlaß 50—60 cm, event. Blätter und Zubehör, abzugeben? Offerten unter Chiffre 115 an die Exped.

**116.** Kann mir jemand ein gegen Wurmgefahr sicher wirkendes Mittel angeben für Birnbaum- und Buchenstämmen, sowie Nufbaumdolder, die zu einem besondern Zweck mindestens 2 Jahre unter Dach in der Rinde gelagert werden müssen? Gefl. Auskunft an Joh. Bußmann, Holzwaren, Ruswil (Luzern).

**117.** Wer hätte abzugeben 1 gebrauchte, gut erhaltene Bandsäge, 80 cm Rollen, linksgang? Offerten an Jean Käppeli, Schreinerei, Mühlau (Aargau).

### Antworten.

Auf Frage 108. Würgler, Mann & Cie., Maschinenfabrik, Zürich-Albisrieden, liefern Benzin- und Rohöl-Motoren zum Antrieb von Baumaschinen.

Auf Frage 108. Benzinmotore für Antrieb von Baumaschinen beziehen Sie bei Robert Aebi & Cie. A.-G., Zürich.

## Submissions-Anzeiger.

**Chemins de fer fédéraux, 1<sup>er</sup> arrondissement. — Transformation et surélévation du bâtiment des douanes suisses voyageurs, à la gare de Vallorbe. Terrassement, maçonnerie, charpente, couverture et ferblanterie.** Plans, etc. au bureau N° 66 du bâtiment d'admin. I des CFF, la Razuze, à Lausanne, et au bureau du chef de district, Vallorbe. Offres portant la mention „Offre Douanes suisses Vallorbe“ à la Direction du 1<sup>er</sup> arrond., à Lausanne, pour le 5 mai.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis II. — Sanitäre Installationen für die Umänderungs- und Erweiterungsarbeiten im Lokomotivdepot Bellinzona.** Pläne etc. im Hochbau-bureau der Bauabteilung des Verwaltungsgebäudes der SBB in Luzern, Zimmer Nr. 85, ferner im Bureau des Bahningenieurs in Bellinzona. Angebote mit Aufschrift „Sanitäre Einrichtungen für Lokomotivdepot Bellinzona“ bis 7. Mai an die Bauabteilung des Kreises II in Luzern.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis III. — Boden- und Wandplattenbeläge für den Umbau der Küchenanlage 3. Klasse im Aufnahmegebäude des Hauptbahnhofes in Zürich.** Pläne etc. vom 30. April an bei der Sektion für Hochbau, 5. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstraße Nr. 95 in Zürich. Angebote mit Aufschrift „Plattenbeläge Bahnhof Zürich“ bis 12. Mai an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich. — Familienheim-Genossenschaft Zürich.** (Baugenossenschaft auf gemeinnütziger Grundlage ohne Beteiligung der Handwerker). **Schreinerarbeiten** für die 9. Bauetappe, **27 Einfamilienhäuser an der Schweighofstraße, Zürich 3.** Pläne etc. je vormittags von 10—12 Uhr bei der Bauleitung, Kefler & Peter, Architekten, Bleicherweg 36, Zürich 2. Offerten mit Aufschrift „9. Bauetappe“ bis 28. April an die Familienheim-Genossenschaft Zürich, Schweighofstr. 293, Zürich 3.

**Zürich. — Wasserversorgungs-Genossenschaft Kaltenstein-Forch. Erweiterung der Grundwasser-Pumpanlage auf der Forch.** Heberleitung  $\varnothing$  100 mm, ca. 150 m lang mit zwei Abfallschächten, Ausgleichsreservoir 100 m<sup>3</sup> in Eisenbeton, neues Pumpengebäude, Verbindungsleitungen in gußeisernen Muffenröhren  $\varnothing$  125 mm, zirka 440 m nebst den notwendigen Schiebern, Formstücken und einem Überflurhydranten, Grabarbeiten für Heber- und Verbindungsleitungen. Pläne etc. ab 23. April bei E. Strickler

zur „Krone“, Forch. Offerten mit Aufschrift „Wasserversorgung“ bis 29. April an Alb. Fenner, Forch, Künsnacht.

**Zürich. — Landw. Genossenschaft Hettlingen. Neues Genossenschaftsgebäude. Erd-, Maurer-, arm. Beton-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, Bodenleger-, Dachdecker-, Spengler- und Schlosserarbeiten, Eisenlieferung, Glaserarbeiten, Fensterladenlieferung, Schreinerarbeiten, Boden- und Wandbeläge, Malerarbeiten, elektrische und sanitäre Installationen, Zentralheizung.** Pläne etc. bei der Bauleitung, Landw. Bauamt des Schweizer Bauernverbandes Winterthur, Archstraße 4 vom 25. April an, vormittags 7—12 Uhr. Eingaben bis 30. April, abends 6 Uhr an die Bauleitung.

**Bern. — Burgergemeinde Attiswil. Arbeiten an der Teufelhütte. Verlegen von ca. 120 m Läger und ca. 110 m<sup>2</sup> Laden, Anfertigen von ca. 40 m Krippe, verschiedene kleinere Maurerarbeiten.** Eingaben bis 26. April an Adolf Kurt, Bürgerpräsident. Auskunft daselbst.

**Bern. — Kinderheim „Arnstiftung“ Dießbach b. B. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kunststein-, Zimmer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten.** Pläne etc. bei Präsident A. Schneider in Dießbach und bei Friedr. Wyß, Architekt, Lyß. Offerten bis 27. April an A. Schneider.

**Bern. — Wohnhaus für H. Ryser, Lorraine, Lyß. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Gips-, Tapezierer- und Malerarbeiten, Wand- und Bodenbeläge, sanitäre und elektrische Installationen, Zentralheizungsanlage, Schreiner- und Schlosserarbeiten.** Formulare beim Bauherrn bis 27. April, jeweilen abends 7 Uhr.

**Luzern. — Abbruch der Holzkonstruktion samt Ziegeldach der Brücke über die Reuß bei Gisikon. Holzkubatur ca. 300 m<sup>3</sup>, Dachfläche ca. 800 m<sup>2</sup>.** Mit dem Abbruch kann anfangs Juni begonnen werden. Offerten in Form eines Pauschalbetrages bis 30. April an das kant. Baudepartement in Luzern.

**Luzern. — Kath. Kirchenverwaltung Luzern. Schlosser- und Malerarbeiten** (unter den steuerpflichtigen Firmen), **Turmuh-Anlage, Leuchtzifferblatt-Anlage für die St. Karlskirche.** Pläne etc. beim Sekretariat, Hirschemattstraße 11. Offerten bis 30. April an das Sekretariat.

**Obwalden. — Erstellung des Waldweges Burgkapelle—Fluhmattghirmi, Gemeinde Lungern.** Länge 2130 m. 3300 m<sup>3</sup> Erdbewegung, 2900 m<sup>3</sup> Felssprengung, 4900 m<sup>2</sup> Steinbett, 500 m<sup>3</sup> Beschofferung, 510 m<sup>3</sup> Mauerwerk, zwei Brücken, 140 m Eisengeländer, 160 m Zementröhrendurchlässe in 30 cm Lw. und 35 Einlaufschächte. Pläne etc. bei Teilenpräsident Joh. Furrer-Gasser, Weibel, Lungern, sowie auf dem Bureau des Oberforstamtes in Sarnen. Auskunft betr. Trassebesichtigung daselbst. Offerten mit Aufschrift „Waldwegbau“ bis 30. April an Teilenpräsident Joh. Furrer-Gasser, Lungern.

**Schaffhausen. — Landw. Genossenschaft Hallau. Neues Genossenschaftsgebäude. Erd-, Maurer-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, Bodenleger-, Dachdecker-, Spengler- und Schlosserarbeiten, Eisenlieferung, Glaserarbeiten, Fensterladenlieferung, Schreinerarbeiten, Boden- und Wandbeläge (Plattenarbeiten), Inlaidbeläge, Malerarbeiten, Zentralheizung.** Pläne etc. bei der Bauleitung auf dem Landw. Bauamt des Schweiz. Bauernverbandes, Winterthur und bei der Verwaltung der Landw. Genossenschaft Hallau bis 2. Mai. Eingabetermin: 3. Mai, abends 6 Uhr.

**Thurgau. — Anstrich der eisernen Thurbrücke in Altikon-Niederneunforn.** Ausmaß für die Hälfte der Brücke ca. 1950 m<sup>2</sup>. Bedingungen im Bureau des Bauinspektorates, Zimmer Nr. 18. Offerten mit der Aufschrift „Brückenanstrich“ bis 28. April an das kant. Straßen- und Baudepartement Frauenfeld.

**Thurgau. — Jakob Müller, Landwirt, Sonnenberg bei Rapperswil. Bauliche Änderungen am Wohnhaus. Erd-, Maurer-, Verputz-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Glaser-, Maler- und Schreinerarbeiten.** Pläne etc. auf dem Landw. Bauamt des Schweiz. Bauernverbandes, Bureau Bottighofen. Eingaben bis 2. Mai an dasselbe.

**Ticino. — Commune di Bellinzona. Lavori e forniture per la II. condotta forzata all'impianto Idroelctrico della Morobbia:** 1. Fornitura e montaggio della travata

metallica per il ponte di ormeggiatura sulla Morobbia. Scadenza: Ore 18 del 3 maggio. 2. Forniture e montaggio della tubazione. Scadenza: Ore 18 del 10 maggio. 3. Fornitura e montaggio della soprastruttura e del macchinario per la funicolare. Scadenza: Ore 18 del 10 maggio. Fornitura delle valvole e saracinesche. Scadenza: Ore 18 del 26 aprile corr. Progetti ecc. presso l'Azienda Elettrica Comunale alla quale dovranno essere indirizzate le offerte, portanti l'indicazione esterna dell'oggetto al quale l'offerta si riferisce.

**Ticino.** — Opere da **capomastro** inerenti al **riordino e ampliamento dell'Oratorio di S. Gottardo in Cureggia**. Disegni, ecc. presso il M. R. Prevosto di Pazalino Don Giov. Guggia, o presso l'Architetto sig. G. Alberti in Lugano, Via Dufour N. 15. Offerte all'Amministrazione entro il 30 aprile.

**Valais.** — **Département des Travaux publics du canton du Valais. Construction d'un hangar à la Colonie Pénitentiaire de Crête Longue. Maçonnerie, charpente, couverture, ferblanterie et menuiserie.** Plans, etc. au bureau de l'architecte cantonal, Sion. Offres au dit bureau pour le 27 avril.

**Wallis.** — **Gemeinde Ernen. A. Wasserversorgungs- und Hydrantenanlage. Quellfassung, Grabarbeiten, Liefern und Verlegen von gußeisernen Muffenröhren, 150 mm 400 m, 125 mm 590 m, 100 mm 270 m, 80 mm 300 m, 20 St. doppelarmige Überflurhydranten, 8 Schieber 125 mm, 4 St. 100 mm, 10 St. 80 mm, Reservoir von 400 m<sup>3</sup> aus Eisenbeton, Schieberkammer und Armaturen. B. Kanalisation. Grabarbeiten, Zementröhren 30 cm  $\phi$  400 m, 25 cm  $\phi$  300 m, Wassereinlaufschächte.** Pläne etc. auf der Gemeindekanzlei von Ernen und auf dem Bauingenieurbureau H. Bellwald in Visp. Eingaben mit Aufschrift „Wasserversorgung Ernen“ bis 29. April an H. Bellwald, Bauingenieur, Visp.

**Valais.** — **Commune d'Hérémente. Réfection de la maison communale. Menuiserie, charpente, pierre de faille pour escaliers.** Indications par le bureau communal. Offres à l'Administration pour le 29 avril.

**Valais.** — **A. Varone, à Pont de la Morge. Menuiserie, appareillage et installation sanitaires, serrurerie, chauffage central, carrelages et revêtements, linos, installations électriques, gypserie et peinture.** Plans, etc. au bureau de Jos. Baechler, arch. à Sion, qui recevra les offres pour le 30 avril, à 12 h.

**Valais.** — **Construction et transformation d'un bâtiment de Louis Voufraz, Sembrancher. Maçonnerie, charpente, ferblanterie et couverture, appareillage et installation sanitaire, menuiserie, parqueterie, volets à rouleaux, gypserie et peinture, serrurerie, chauffage central et électricité.** Plans, etc. au bureau de l'architecte Jos. Bruchez, à Martigny, qui recevra les offres pour le 28 avril.

**Valais.** — **Transformation d'un appartement au Grand-Pont, à Sion, pour V. de Riedmatten, à Champlan. Maçonnerie, gypserie et peinture, menuiserie, appareillage, installations sanitaires, linos et sous-linos, chauffage central.** Les plans, cahier des charges et formulaires de soumission sont à la disposition des entrepreneurs au bureau de l'architecte L. Praz, à Sion, chez qui les offres seront adressées pour le 3 mai 1934.

**Valais.** — **Agrandissement du bâtiment d'habitation pour Jos. Buthey, buraliste postal, à Fully. Terrassement, charpente, couverture, ferblanterie, menuiserie, parqueterie, appareillage sanitaire, serrurerie, gypserie-peinture et vitrerie.** Plans, etc. au bureau de C. Besson, architecte à Martigny. Offres au dit bureau pour le 30 avril.

Brauchen Sie vorübergehend **Dampf?**

Dann mieten Sie vorteilhaft einen fahrbaren **Lokomobilkessel** von

2630

**Emil Steiner, Maschinenhandlung  
Zürich - Wiedikon, Birmensdorferstr. 98**

Tel. 33.359

**Zu kaufen gesucht:**

Ein grösserer Posten

**Klotzbretter**

18, 24 u. 30 mm, stockrote, nagelfeste Ware, nur **Rottannen**, mindestens 1 Jahr gelagert.

Offerten unter Chiffre **K 1428** an die Expedition.

## Wasserversorgungsgenossenschaft Kaltenstein-Forch (Zürich).

### Konkurrenz-Eröffnung

über die

**Ausführung sämtlicher Lieferungen und Arbeiten für die Erweiterung der bestehenden Grundwasserpumpanlage auf der Forch:**

1. Heberleitung  $\phi$  100 mm ca. 150 m lang mit 2 Abfallschächten.
2. Ausgleichsreservoir 100 m<sup>3</sup> Inhalt in Eisenbeton.
3. Neues Pumpengebäude.
4. Verbindungsleitungen in gusseisernen Muffenröhren  $\phi$  125 mm ca. 440 m nebst den notwendigen Schiebern, Formstücken und einem Ueberflurhydranten.
5. Grabarbeiten für Heber- und Verbindungsleitungen.

Pläne und Bauvorschriften liegen ab 23. April 1934 bei Herrn E. Strickler, zur „Krone“, Forch zur Einsicht auf, wo auch die Offertformulare abgegeben werden.

Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ bis zum **29. April 1934** an Herrn **Alb. Fenner, Forch (Küsnacht-Zch.)** einzureichen.

Zürich, den 18. April 1934.

1423

Der Bauleiter:

**M. Wegenstein, Dipl. Ing. S. I. A.**

## Trockene Tannenbretter

18, 24, 30, 36, 40, 50 und 60 mm, franko dem Besteller vors Haus geführt, zum Preise von 85 Fr. pro m<sup>3</sup>.

Gefl. Anfragen an:

[1408

**Seitz & Co., Karosseriewerk, Kreuzlingen.**

**Zu kaufen gesucht:**

**1 Waggon Fichten-Rohhobler**

27 mm, in einer Fixbreite von 22 cm, in Längen von 4, 4,50, 5 und 6 m.

**1 Waggon Fichten-Rohhobler**

27 mm, herzgetrennt, in Breiten von 12 bis 13 cm und in Längen von 4 und 4,50 m.

**1 Waggon Fichten-Klotzbretter**

27 mm, in Längen von 4, 4,50, 5 und 6 m. Alles in I/II. Kl.-Ware, möglichst trocken.

Offerten unter Chiffre **F 1340** an die Expedition.